VZMR30/2011

ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

pro zpracování nabídky k veřejné zakázce malého rozsahu:

**„Jazyková výuka zaměstnanců**

**Státního ústavu pro kontrolu léčiv“**

Zadavatel:

Česká republika, Státní ústav pro kontrolu léčiv – organizační složka státu

**Zadávací dokumentace**

**pro zpracování nabídky k veřejné zakázce malého rozsahu**

**Název veřejné zakázky**: Jazyková výuka zaměstnanců SÚKL

**Druh veřejné zakázky:** Služby

**Zadavatel:** Česká republika, Státní ústav pro kontrolu léčiv – organizační složka státu

**Sídlo:** Šrobárova 48, 100 41 Praha 10

**IČ:** 00023817

## Osoba oprávněná

**jednat za zadavatele**: PharmDr. Martin Beneš, ředitel

**Kontaktní osoba:** Ing. Karel Kettner

**Telefon:** 272185202

**Fax:** 271732377

**E-mail :** [karel.kettner@sukl.cz](mailto:karel.kettner@sukl.cz)

**Profil zadavatele:** <http://ezak.sukl.cz>

# **Vymezení předmětu plnění**

## Předmětem veřejné zakázky je zajištění jazykové výuky angličtiny, popřípadě němčiny nebo francouzštiny, pro zaměstnance zadavatele dle níže uvedených požadavků:

1. skupinová výuka pro minimálně 100 studentů rozdělených do 10 až 11 skupin dle úrovně znalostí jazyka. Maximální počet studentů ve skupině je stanoven na 10 účastníků,
2. individuální výuka pro maximálně 30 studentů dle úrovně znalostí jazyka,
3. rozřazovací test úrovně znalostí na začátku každého školního pololetí (tj. září a únor) a začlenění pouze studentů na úrovni středně pokročilý a vyšší (kurzy pro začátečníky nejsou předmětem zakázky),
4. rozřazovací test provádět s ohledem na úrovně znalosti jazyka dle společenského evropského referenčního rámce pro cizí jazyky A1-C2,
5. rozsah výuky – 1 x týdně 90 minut pro jeden kurz tj. 2 vyučovací hodiny (45 minut) při skupinové výuce, popřípadě 2x týdně 45 minut při individuální výuce,
6. délka výuky ve školním roce od poloviny září do poloviny června (bez vánočních prázdnin),
7. zajištění výuky zkušenými kvalifikovanými českými lektory i lektory-rodilými mluvčími,
8. zajištění jazykové výuky lektorem s jazykovými znalostmi v oboru medicíny a farmacie,
9. zajištění konverzační tzv. udržovacích kurzů,
10. nahrazovat odpadlé vyučovací hodiny,
11. vedení měsíčního přehledu docházky studentů a probrané problematiky. Předkládat zadavateli vždy do 10. kalendářního dne následujícího měsíce.
12. na konci školního pololetí tj. v lednu a červnu prověřování znalostí studentů testem v kombinaci s ústními zkouškami a předložení výsledku zaměstnavateli. Hodnocení provádět formou školní klasifikace tj. 1=výborný až 5=nedostačující.

## Další požadavky zadavatele:

1. navázat na dosavadní systém jazykových kursů,
2. určit kontaktní osobou – koordinátora jazykových kursů pro spolupráci se zadavatelem,
3. respektování stanoveného režimu výuky tj. v prostorách SÚKL v pracovní dny a to ráno maximálně do 9:00 hodin, odpoledne nejdříve od 14:00 hodin),
4. zajištění učebnic pro studenty (hradí studenti – nezařazovat do nabídkové ceny),
5. předložení vzorového učebního plánu na 1. školní pololetí pro výuku AJ na úrovni středně pokročilý a vyšší úrovně,
6. předložení ukázky měsíční evidence docházky a probraných výukových témat,
7. předložení ukázky pololetního individuálního hodnocení.

## Doba plnění veřejné zakázky

Předpokládané zahájení: 01. 02. 2012

Předpokládané ukončení: 31. 01. 2016

## Místo plnění veřejné zakázky

#### Šrobárova 48, 100 41 Praha 10

## Předpokládaná cena

Předpokládaná maximální cena na 4 roky:  1 999 000 Kč bez DPH

# **Podmínky a požadavky na zpracování nabídky**

## Nabídky se podávají písemně a v řádně uzavřené obálce opatřené na uzavřeních označením obchodní firmy/názvu a razítkem či podpisem statutárního orgánu uchazeče nebo osoby oprávněné zastupovat uchazeče. Obálka musí být označena „Neotevírat – VZ – Jazyková výuka zaměstnanců Státního ústavu pro kontrolu léčiv“, adresována k rukám Ing. Karla Kettnera. Na obálce musí být uvedena adresa, na níž je možné případně nabídku vrátit.

## Nabídky se doručují do podatelny, na adresu zadavatele. Nabídky lze podávat prostřednictvím držitele poštovní licence nebo osobně do dne 02.11.2011 do 10.00 hodin.

## V nabídce musí být uvedeny identifikační údaje uchazeče, zejména: obchodní firma, sídlo, identifikační číslo, osobu oprávněnou jednat za uchazeče, příp. osobu oprávněnou zastupovat uchazeče, kontaktní adresu pro písemný styk mezi uchazečem a zadavatelem.

## Nabídka musí obsahovat návrh smlouvy (příloha č.1) podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče.

## Uchazeč předloží nabídku v jednom vyhotovení, které bude označeno názvem „Originál“. Všechny listy nabídky budou navzájem pevně spojeny či sešity tak, aby byly dostatečně zabezpečeny před jejich vyjmutím z nabídky. Uchazeč může předložit i kopie nabídek, ty pak musí být označeny názvem „Kopie“. Všechny výtisky budou řádně čitelné, bez škrtů a přepisů.

## Všechny stránky nabídky, resp. jednotlivých výtisků, budou očíslovaný vzestupnou kontinuální řadou.

## Pokud podává nabídku více uchazečů společně (společná nabídka), uvedou v nabídce též osobu, která bude zmocněna zastupovat tyto uchazeče při styku se zadavatelem v průběhu zadávacího řízení.

## Nabídka musí být předložena v následující struktuře:

1. úvodní strana:

Název předmětu nabídky, místo plnění, identifikační údaje zadavatele.

1. obsah:

Musí obsahovat všechny dále uvedené kapitoly nabídky dle požadovaného členění, ke kterým budou přiřazena čísla příslušných listů, příp. stránek.

1. všeobecné údaje o uchazeči:

Název uchazeče, právní forma, sídlo, IČ, DIČ, bankovní spojení, jména členů statutárního orgánu společnosti vč. kontaktů (telefon, fax, e-mail, adresa) pověřená osoba zmocněná k dalšímu jednání včetně písemného pověření k zastupování a profil společnosti.

1. krycí list nabídky:

Na krycím listu budou uvedeny následující údaje: název veřejné zakázky, základní identifikační údaje zadavatele a uchazeče (včetně osob zmocněných k dalším jednáním), nejvýše přípustná nabídková cena v členění podle zadávací dokumentace, datum a podpis osoby oprávněné jednat za uchazeče. Uchazeč použije přílohu č. 2.

1. doklady prokazující splnění kvalifikace ve struktuře uvedené v bodu 3 zadávací dokumentace,
2. nabídková cena v členění dle bodu 4 zadávací dokumentace,
3. podrobný popis a specifikace nabízeného plnění,
4. návrh smlouvy (příloha č. 1).

## Zadavatel poskytne odpovědi na dotazy v písemné formě. Uchazeč je oprávněn zaslat dotaz též v e-mailové či faxové formě za předpokladu, že dotaz bude doručen zadavateli nejpozději 5 dnů před skončením lhůty pro podání nabídek. Dodatečné informace k zadávací dokumentaci budou též zveřejněny u příslušné zakázky na profilu zadavatele, na adrese: <http://ezak.sukl.cz>.

## V případě nesplnění minimálních požadavků zadavatele uvedených v předmětu zakázky bude nabídka uchazeče ze soutěže vyloučena.

## Zadavatel si vyhrazuje právo odmítnout všechny nabídky, neuzavřít smlouvu s žádným uchazečem a soutěž zrušit.

## Zadavatel si v souladu s § 152 odst. 1 zákona č. 137/Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, vyhrazuje právo zveřejnit všechny informace, poskytnuté uchazeči v nabídkách nebo dalších požadovaných dokumentech, pokud nebyly uchazečem označeny za důvěrné nebo se na ně nevztahuje ochrana podle ustanovení obecně platných předpisů (např. ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů). Zadavatel si rovněž vyhrazuje právo zveřejnit dokumenty zadavatele, týkající se průběhu zadávacího řízení veřejné zakázky.

## Uchazeč podáním své nabídky vyslovuje souhlas se zveřejněním všech náležitostí budoucího smluvního vztahu (vlastní smlouva, množstevní bonusy atd.).

# **Kvalifikace dodavatelů**

## Doba prokazování kvalifikace. Dodavatel je povinen prokázat splnění kvalifikace ve lhůtě pro podání nabídky uvedené v bodě 2.2 této zadávací dokumentace.

## Základní kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel:

1. který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijímání úplatku, podplácení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí tento předpoklad splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
2. který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí tento předpoklad splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
3. který v posledních třech letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu (§ 49 obchodního zákoníku),
4. vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních třech letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurz zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
5. který není v likvidaci,
6. který nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
7. který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
8. který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
9. který nebyl veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek.
   1. Dodavatel prokazuje splnění základních kvalifikačních předpokladů předložením čestného prohlášení pro body 3.2 písm. a) – i) zadávací dokumentace.
   2. Profesní kvalifikační předpoklady prokáže uchazeč, který:
10. předloží kopii výpisu z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán (ověřená kopie),
11. kopii dokladu o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění.
    1. Technické kvalifikační předpoklady splní dodavatel, který předloží:
12. Doklad o realizaci alespoň 5 obdobných zakázek tj. podnikové jazykové výuky
    * v posledních 3 letech,
    * pro minimálně 100 zaměstnanců každého ze zákazníků,
    * s rozsahem 2 vyučovacích hodin týdně (45 minut) na každého studenta,
    * doložené osvědčením od těchto zákazníků s hodnocením kvality služeb.
13. Seznam osob, které budou provádět vzdělávání v rozsahu předmětu této veřejné zakázky (dále jen lektor)

* uchazeč předloží profesní životopis každého lektora,
* životopis musí obsahovat mimo jiné i jeho profesní zkušenosti a vzdělání lektora,
* zadavatel požaduje, aby každý lektor měl praxi s výukou anglického jazyka pro dospělé minimálně 3 roky.

1. Doložení členství v Asociaci jazykových škol ČR.
2. Akreditaci MŠMT pro pořádání mezinárodních jazykových zkoušek.
   1. Důsledek nesplnění kvalifikace

Uchazeč, který nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu, bude zadavatelem vyloučen z účasti v zadávacím řízení.

# **Způsob zpracování nabídkové ceny**

## Uchazeč je povinen uvést v nabídce cenu v Kč bez DPH, DPH a cena v Kč včetně DPH v následujícím členění:

## cena za 1 vyučovací hodinu v rozsahu 45 minut / 1 skupina při skupinové výuce,

## cena za 1 vyučovací hodinu v rozsahu 45 minut/ 1 student při individuální výuce,

## Do cenové nabídky za vyučovací hodiny musí být promítnuty veškeré náklady spojené s plněním zakázky a to včetně příprav a vyhodnocení rozřazovacích testů a zpracování zprávy pro zadavatele a dále včetně závěrečných individuálních hodnotících testů popřípadě ústních zkoušek, včetně hodnocení a zpracování individuálních hodnotících zpráv pro zadavatele.

## Celková nabídková cena na období únor 2012 až leden 2016

## Celkovou cenu uvede uchazeč do Krycího listu (viz příloha č. 2).

## Celková cena bude stanovena jako nejvýše přípustná cena včetně všech poplatků a veškerých dalších nákladů spojených s plněním veřejné zakázky.

## Nabídková cena uvedena v různých částech nabídky musí být shodná a to včetně DPH.

## Cenu je možné překročit pouze v souvislosti se změnou daňových předpisů týkajících se DPH.

# **Platební podmínky**

## Cena za plnění veřejné zakázky bude zadavatelem hrazena 3 x ročně a to v prosinci za výuku v měsíci září až prosinec, včetně rozřazovacích testů, tato faktura musí být předložena nejpozději 15. prosince. V dubnu za výuku v měsíci leden až březen, včetně individuálního závěrečného hodnocení studentů za 1. školní pololetí, popřípadě dalších rozřazovacích textů v únoru. V červenci za výuku v měsíci dubnu až červenu, včetně závěrečného individuálního hodnocení studentů za 2. školní pololetí.

## Splatnost faktury bude 30 dnů ode dne doručení faktury zadavateli.

## Zadavatel je oprávněn, fakturu dodavateli vrátit, jestliže neobsahuje náležitosti daňového dokladu, nebo jestliže ve faktuře uvedený rozsah provedených prací a služeb a na základě toho vyúčtovaná cena neodpovídá skutečně provedeným službám.

# **Otevírání obálek a hodnotící kritéria**

## Obálky s nabídkami uchazečů budou otevírány dne 02.11.2011 v 11.00 hodin v sídle zadavatele.

## Otevírání obálek jsou oprávněni se účastnit kromě zástupců zadavatele všichni uchazeči, kteří podali nabídku ve lhůtě pro podávání nabídek, z kapacitních důvodů maximálně 1 osoba za jednoho uchazeče, které se prokáže plnou mocí, nejde-li o statutární orgán, nebo člena statutárního orgánu uchazeče.

## Zadavatel zvolil jako základní kritérium pro zadání veřejné zakázky malého rozsahu nejnižší nabídkovou cenu v Kč bez DPH

## Nabídková cena bude vypočtena takto:

Nabídková cena = cena za 1 vyučovací hodinu v rozsahu 45 minut pro 1 skupinu (při skupinové výuce) + cena za 1 vyučovací hodinu v rozsahu 45 minut pro 1 studenta (při individuální výuce)

## Nabídky uchazečů budou seřazeny podle výše nabídkové ceny (zpracované dle odst. 6.4), zakázka bude přidělena uchazeči, který podá nabídku s nejnižší nabídkovou cenou.

## Zadavatel umožní do uzavření smlouvy všem uchazečům, kteří podali nabídku ve lhůtě pro podávání nabídek, na jejich písemnou žádost nahlédnout do zápisu z jednání hodnotící komise a pořídit z něj výpis nebo jeho opis.

# **Obchodní podmínky**

## Obchodní podmínky jsou uvedeny v příloze č. 1 - Návrh smlouvy.

## Vybraný uchazeče povinen poskytnout zadavateli řádnou součinnost potřebnou k uzavření smlouvy tak, aby smlouva byla uzavřena ve lhůtě 15 pracovních dnů ode dne, kdy mu bylo doručeno oznámení o výběru nejvhodnější nabídky.

# **Seznam příloh**

příloha č. 1 - Návrh smlouvy

příloha č. 2 - Krycí list

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PharmDr. Martin Beneš

ředitel

Státního ústavu pro kontrolu léčiv